

## ДОГОВОР

№.....5-81/12.06....2015 г.

Днес, 12.06.2015 г. в гр. София на основание чл. 74 от ЗОП и Решение № 4415/11.05.2015 г. за определяне на изпълнител по проведена открита процедура с предмет: "Закупуване и доставка на хотелски и ресторантски инвентар и оборудване за нуждите на ИА „Военни клубове и военно – почивно дело“ по обособени позиции" между:

**ИЗПЪЛНИТЕЛНА АГЕНЦИЯ "ВОЕННИ КЛУБОВЕ И ВОЕННО – ПОЧИВНО ДЕЛО",** бул. "Цар Освободител" № 7, БУЛСТАТ 129008829, представлявана от Валентин Гагашев – изпълнителен директор и .....Р. ЩЕРБАКОВ..... – служител по чл. 13, ал. 3, т. 3 от ЗФУКПС, наричана накратко по – нататък "ВЪЗЛОЖИТЕЛ", от една страна

и

**„НИЯ - МИЛВА“ ЕООД,** със седалище: 6300, гр. Хасково, ул. „Банска“ № 28, ЕИК: 126727627, представявано от Сияна Станчева Кисьова - управител, наричан за кратко по – нататък "ИЗПЪЛНИТЕЛ" от друга страна, се сключи настоящия договор за следното:

### I. ПРЕДМЕТ НА ДОГОВОРА

**Чл. 1.** ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ възлага, а ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ приема да извърши срещу възнаграждение доставка на хотелски и ресторантски инвентар и оборудване за обособена позиция I - възглавници, съгласно Приложение № 1 „Техническа спецификация“ и Приложение № 2 „Техническо предложение за изпълнение на поръчката“ неразделни части от настоящия договор.

### II. ЦЕНА И НАЧИН НА ПЛАЩАНЕ

**Чл. 2.** /1/ Общата цена договор е 1 966,60 (хиляда деветстотин шестдесет и шест лева и шестдесет стотинки) лв. без ДДС, съгласно Приложение № 3 „Предлагана цена“ към настоящия договор.

/2/ Цената не подлежи на промяна за срока на договора, освен при условията на чл. 43, ал. 2 от ЗОП.

**Чл. 3.** Цената е в български лева и включва всички съпътстващи предмета на договора разходи, данъци, такси, транспорт и всички дейности по изпълнението на доставката.

**Чл. 4.** /1/ ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ заплаща на ИЗПЪЛНИТЕЛЯ дължимите по настоящия договор суми в срок до 30-то число на месеца, следващ месеца на представяне на фактура и предавателно-приемателен протокол за изпълнение на договора.

/2/ Плащането се извършва по банков път, по следната сметка на ИЗПЪЛНИТЕЛЯ:

„ЮРОБАНК - БЪЛГАРИЯ“ АД  
IBAN: BG 34BPVI 79261062045304  
BIC: BPBIBGSG

### III. СРОКОВЕ

**Чл. 5.** Настоящият договор влиза в сила от датата на подписването му и е със срок на изпълнение - 22 (двадесет и два) календарни дни.

**Чл. 6.** Мястото на изпълнение – к.к. Боровец; с. Рибарица; гр. Троян; гр. Враца; гр. Обзор; гр. Созопол; гр. Варна.

Изпълнителна агенция "Военни клубове и военно – почивно дело"  
Сияна Станчева Кисьова  
12.06.2015

## **IV. ПРАВА И ЗАДЪЛЖЕНИЯ НА ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ**

**Чл. 6. ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ е длъжен:**

- /1/ да осигури достъп на ИЗПЪЛНИТЕЛЯ до обекта;
- /2/ да заплати цената на договора по реда и при условията на настоящия договор;
- /3/ да определи свои представители за приемане на доставените количества и съставяне, оформяне и подписване на съответните документи.

**Чл. 7. ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ има право:**

- /1/ да оказва текущ контрол при изпълнение на договора без с това да пречи на самостоятелността на ИЗПЪЛНИТЕЛЯ, както и да тества доставеното оборудване и инвентар за съответствието им с техническата спецификация - Приложение № 1;
- /2/ да изиска от ИЗПЪЛНИТЕЛЯ да изпълни възложеното в срок, без отклонение от уговореното и без недостатъци.

**Чл. 8. Когато ИЗПЪЛНИТЕЛЯт се е отклонил от предмета на договора или извършеното е с недостатъци, ВЪЗЛОЖИТЕЛЯт има право да откаже неговото приемане и заплащането на част или на цялото възнаграждение, докато ИЗПЪЛНИТЕЛЯт не изпълни своите задължения по договора.**

## **V. ПРАВА И ЗАДЪЛЖЕНИЯ НА ИЗПЪЛНИТЕЛЯ**

**Чл. 9. ИЗПЪЛНИТЕЛЯт има право:**

- /1/ да иска от ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ необходимото съдействие за осигуряване на достъп до обекта, когато това е необходимо;
- /2/ да иска от ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ приемане на изпълнения предмет на договора;
- /3/ да получи договореното възнаграждение при условията на настоящия договор.

**Чл. 10. ИЗПЪЛНИТЕЛЯт е длъжен:**

/1/ да изпълни задълженията си по настоящия договор качествено, в определените срокове, като организира и координира цялостния процес на закупуването и доставката, в съответствие с Приложение № 1 „Техническа спецификация“ и Приложение № 2 „Техническо предложение за изпълнение на поръчката“, представляващи неразделна част от настоящия договор.

/2/ при констатирани недостатъци и дефекти на доставените стоки да ги замени с нови.

/3/ да организира транспортирането и разтоварването на стоките до мястото на доставката за своя сметка.

/4/ да информира ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ за възникналите пречки при или по повод изпълнението на възложената работа, както и да търси съдействието на ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ за тяхното отстраняване.

## **VI. ПРИЕМАНЕ**

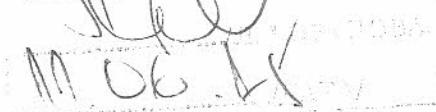
**Чл. 11. Приемането на доставката се извършва с подписане на приемателно-предавателен протокол. За ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ протоколите се подписват от упълномощен представител.**

**Чл. 12. Представител на ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ преглежда външният вид на доставката в присъствие на представител на ИЗПЪЛНИТЕЛЯ.**

**Чл. 13. При констатирани липси, външни повреди и несъответствия в техническите характеристики, съгласно Приложение № 1 – „Техническа спецификация“ и Приложение № 2 „Техническо предложение за изпълнение на поръчката“ ИЗПЪЛНИТЕЛЯт е длъжен да ги замени.**

## **VII. РЕКЛАМАЦИИ**

**Чл. 14. ВЪЗЛОЖИТЕЛЯт има право да прави рекламиации пред ИЗПЪЛНИТЕЛЯ за констатирани явни недостатъци и/или появили се скрити недостатъци на вече доставено оборудване като иска подменянето ѝ в срок от 3 (три) дни за сметка на ИЗПЪЛНИТЕЛЯ,**



както следва:

- за явни дефекти – отразени в констативен протокол, съставен при приемането на доставените стоки и подписан от страните или от техни представители;
- за скрити дефекти и/или несъответствие в техническите характеристики, съгласно Приложение № 1 – „Техническа спецификация“ и Приложение № 2 “Техническо предложение за изпълнение на поръчката” – отразени в констативен протокол, съставен от ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ при откриването на дефекта и/или несъответствието, но не по-късно от 6 (шест) месеца от приемането на стоките.

**Чл. 15.** Сроковете за предявяване на рекламираните започват да текат от момента на подписване на предавателно-приемателния протокол по чл.11.

## VIII. ГАРАНЦИИ ЗА ИЗПЪЛНЕНИЕ И НЕУСТОЙКИ

**Чл. 16.** На основание чл. 59, ал. 6 от Закона за обществените поръчки, възложителят не изисква гаранция за изпълнение.

**Чл. 17.** При забавено изпълнение на задълженията си по договора ИЗПЪЛНИТЕЛЯт дължи на ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ неустойка в размер на 0,5 (нула цяло и пет) на сто от цената на неизпълнената доставка, за всеки просрочен ден но не повече от 10 (десет) на сто от цената на договора.

**Чл. 18.** Плащането на неустойки не лишава изправната страна по договора от правото ѝ да търси обезщетение за претърпени вреди и пропуснати ползи над размера на неустойката.

**Чл. 19.** ВЪЗЛОЖИТЕЛЯт си запазва правото на рекламира и отказ от плащане при установяване на отклонения в количеството и качеството на доставеният инвентар, като всички произтичащи от това неблагоприятни последици са за сметка на ИЗПЪЛНИТЕЛЯ.

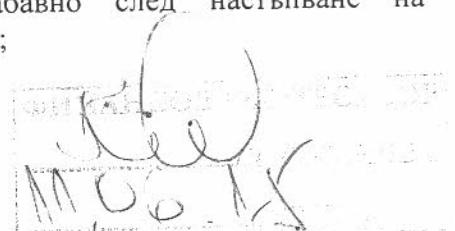
## IX. ПРЕКРАТЯВАНЕ ИЛИ РАЗВАЛЯНЕ НА ДОГОВОРА

**Чл. 20. /1/** Договорът се прекратява:

1. при изтичане срока на договора;
2. по взаимно съгласие на страните, изразено в писмена форма;
3. едностренно от изправната страна с 15 /петнадесет/ дневно писмено предизвестие до неизправната страна;
4. при обективна невъзможност за изпълнение на договора;
5. при ликвидация или обявяване в несъстоятелност на ИЗПЪЛНИТЕЛЯ, за което той е длъжен да уведоми писмено ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ в тридневен срок от настъпването на промяната;
6. еднострочно, без предизвестие от ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ с уведомление, отправено до ИЗПЪЛНИТЕЛЯ, когато се установи, че изпълнителят е дружество, което е регистрирано в юрисдикция с преференциален данъчен режим или е лице, което е свързано с дружество, регистрирано в юрисдикция с преференциален данъчен режим и не е налице някое от изключенията по чл. 4 от ЗИФОДРЮПДРС, както и когато са налице условията на чл. 5 от ЗИФОДРЮПДРС. В този случай ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ не дължи нито връщане на гаранцията за изпълнение на договора, нито заплащане на извършените доставки, а получените плащания подлежат на незабавно възстановяване ведно със законната лихва;

7. еднострочно от Възложителя, когато в резултат на непредвидени обстоятелства същият не е в състояние да изпълни своите задължения. В тези случаи възложителят дължи на изпълнителя обезщетение за претърпените вреди до прекратяването на договора в съответствие с уговореното в него;

8. когато са настъпили съществени промени във финансирането на обществената поръчка, предмет на договора, извън правомощията на Възложителя, които той не е могъл да предвиди и предотврати с писмено уведомление незабавно след настъпване на обстоятелствата, като заплати изпълнените до момента доставки;



## X. ДРУГИ УСЛОВИЯ

**Чл. 21.** Споровете между страните във връзка с изпълнението на настоящия договор се уреждат чрез преговори, като при непостигане на съгласие, същите се отнасят за решаване пред компетентния съд.

**Чл. 22.** За неуредените в настоящия договор въпроси се прилагат разпоредбите на действащото законодателство.

**Чл. 23.** /1/ Всички съобщения между страните са валидни, ако са направени в писмена форма.

/2/ За дата на съобщението се смята:

- датата на връчване;
- датата на пощенското клеймо на обратната разписка - при изпращане по пощата.

/3/ Всички съобщения по настоящия договор, направени от едната до другата страна, се считат за връчени на следните адреси:

- за ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ - гр. София, 1000, ИА „Военни клубове и военно – почивно дело”, бул. „Цар Освободител” № 7, факс: 02/ 9810731
- за ИЗПЪЛНИТЕЛЯ - гр. Хасково, 6300, ул. „Банска” № 28, факс: 038/ 620919

/4/ При промяна на адресите на страните по договора всяка една от тях е длъжна да уведоми другата в писмен вид в 7 (седем) дневен срок.

**Чл. 24.** Неразделна част към договора са:

1. Приложение № 1 – Техническа спецификация
2. Приложение № 2 – Техническо предложение за изпълнение на поръчката
3. Приложение № 3 – Ценово предложение

Настоящият договор се състави и подписа в два еднообразни екземпляра, по един за всяка от страните.

**ВЪЗЛОЖИТЕЛ:**

ИЗПЪЛНИТЕЛЕН ДИРЕКТОР НА  
ИЗПЪЛНИТЕЛНА АГЕНЦИЯ  
„ВОЕННИ КЛУБОВЕ И  
ВОЕННО-ПОЧИВНО ДЕЛО”

ВАЛЕНТИН ГАГАШЕВ

**ИЗПЪЛНИТЕЛ:**

УПРАВИТЕЛ НА „НИЯ МИЛВА” ЕООД

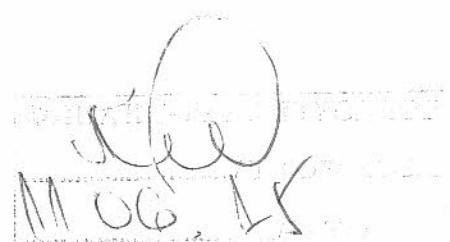


СИЯНА КИСЬОВА

**СЛУЖИТЕЛ ПО ЧЛ. 13, АЛ. 3, Т.3 ОТ ЗФУКПС:**

Р. ЩЕРБАКОВ

.....



**ТЕХНИЧЕСКА СПЕЦИФИКАЦИЯ**  
за обществена поръчка

с предмет: „Закупуване и доставка на хотелски и ресторантски инвентар и оборудване за нуждите на обектите на ИА „Военни клубове и военно-почивно дело”, по обособени позиции, както следва:

**I - ва обособена позиция: възглавници;**

№ по ред	Обект	Техническа характеристика	Ко-во /брой/
1	"ВПД"-Боровец	Пълнеж- силикон 50/70 см	50
2	ПК-"Рибарица"	Пълнеж- силикон 50/70 см	50
3	ВК-Троян	Пълнеж- силикон 50/70 см	48
4	ВК-Враца	Пълнеж- силикон 50/70 см	40
5	Къмпинг "Чайка"	50/70 см, дунапрен	50
6	ВМК-Созопол	50/70 см, дунапрен	20
7	ВАРНА	50/70 см, дунапрен	128

12.06.2015  
М. М. М.

Приложение № 1 към  
Образец № 3.1  
до Договор № 6-88/12.06.2015 г.  
ИЗПЪЛНИТЕЛНИЯ ДИРЕКТОР  
НА ИА "ВОЕННИ КЛУБОВЕ И  
ВОЕННО - ПОЧИВНО ДЕЛО"  
ГР. СОФИЯ,  
БУЛ."ЦАР ОСВОБОДИТЕЛ" № 7

## ТЕХНИЧЕСКО ПРЕДЛОЖЕНИЕ ЗА ИЗПЪЛНЕНИЕ НА ПОРЪЧКАТА

<b>Наименование на поръчката</b>	Закупуване и доставка на хотелски и ресторантски инвентар и оборудване за нуждите на ИА „Военни клубове и военно – почивно дело“ по обособени позиции
----------------------------------	---

### УВАЖАЕМИ ГОСПОДИН ИЗПЪЛНИТЕЛЕН ДИРЕКТОР,

С настоящото представяме нашето техническо предложение за изпълнение на обществената поръчка по обявената от Вас процедура с горепосочения обект за 1-ва обособена позиция: Възглавници.

Поемаме ангажимент да изпълним обекта на поръчката в съответствие с изискванията Ви, заложени в части "Пълно описание на обекта на поръчката" и "Техническа спецификация" на настоящата обществена поръчка.

Срокът за изпълнение на поръчката е 22 календарни дни, считано от датата на подписане на договора (не повече от 30 календарни дни).

	Обект	Техническа характеристика	Ко-во /брой/	Предложение за изпълнение на поръчката /конкретна марка, модел, производител, характеристики/
1	"ВПД"-Боровец	Пълнеж- силикон 50/70 см	50	За пълнеж на възглавниците ще се използва силиконов пух. Размер на възглавниците 50/70 см. Качеството на пълнежа допринася за изключителна мекота и е част от най-новата технология за използване на антиалергични материали. Гарантиране дълготрайно използване на възглавниците. Производител „Ния-Милва“ ЕООД
2	ПК-“Рибарица”	Пълнеж- силикон 50/70 см	50	За пълнеж на възглавниците ще се използва силиконов пух. Размер на възглавниците 50/70 см. Качеството на пълнежа допринася за изключителна мекота и е част от най-новата технология за използване на антиалергични материали. Гарантиране дълготрайно използване на възглавниците. Производител „Ния-Милва“ ЕООД
3	ВК-Троян	Пълнеж- силикон 50/70 см	48	За пълнеж на възглавниците ще се използват силиконов пух. Размер на възглавниците 50/70 см. Качеството на пълнежа допринася за изключителна мекота и е част от най-новата технология за

				използване на антиалергични материали. Гарантиране дълготрайно използване на възглавниците. Производител „Ния-Милва“ ЕООД
4	ВК-Враца	Пълнеж- силикон 50/70 см	40	За пълнеж на възглавниците ще се използва силиконов пух. Размер на възглавниците 50/70 см. Качеството на пълнежа допринася за изключителна мекота и е част от най-новата технология за използване на антиалергични материали. Гарантиране дълготрайно използване на възглавниците. Производител „Ния-Милва“ ЕООД
5	Къмпинг "Чайка"	50/70 см, дунапрен	50	Възглавници с размер 50/70 см. Дунапрена, използван за пълнеж издържа на деформация, което не позволява промяна на формата на възглавницата за дълго време. Пригодени са за многократно изпиране в перална машина. Производител „Ния-Милва“ ЕООД
6	ВМК-Созопол	50/70 см, дунапрен	20	Възглавници с размер 50/70 см. Дунапрена, използван за пълнеж издържа на деформация, което не позволява промяна на формата на възглавницата за дълго време. Пригодени са за многократно изпиране в перална машина. Производител „Ния-Милва“ ЕООД
7	ВАРНА	50/70 см, дунапрен	128	Възглавници с размер 50/70 см. Дунапрена, използван за пълнеж издържа на деформация, което не позволява промяна на формата на възглавницата за дълго време. Пригодени са за многократно изпиране в перална машина. Производител „Ния-Милва“ ЕООД

Гарантираме, че сме в състояние да изпълним качествено поръчката в пълно съответствие с гореописаната оферта.

**Правно обвързващ подпись:**

Дата

23.02.2015 г

Име и фамилия

Сияна Кирова

Подпись на упълномощеното лице



Должност

Управлятел

Наименование на участника

„Ния-Милва“ ЕООД

\*Поставя се в плик № 2

106

Изпълнение № 3 и от Образец № 2.1.  
Документ № Б-81 (22.06.2015 г.)  
ДО  
ИЗПЪЛНИТЕЛНИЯ ДИРЕКТОР  
НА ИА "ВОЕННИ КЛУБОВЕ  
И ВОЕННО - ПОЧИВНО ДЕЛО"  
ГР. СОФИЯ,  
БУЛ."ЦАР ОСВОБОДИТЕЛ" № 7

### ПРЕДЛАГАНА ЦЕНА

<b>Наименование на поръчката</b>	Закупуване и доставка на хотелски и ресторантски инвентар и оборудване за нуждите на ИА „Военни клубове и военно – почивно дело“ по обособени позиции
----------------------------------	---

### УВАЖАЕМИ ГОСПОДИН ИЗПЪЛНИТЕЛЕН ДИРЕКТОР,

Във връзка с обявената процедура за възлагане на горепосочената поръчка, Ви представяме нашето ценово предложение за 1-ва обособена позиция: Възглавници.

№ по ред	Обект	Техническа характеристика	Ко-во /брой/	Ед. цена /лв. без ДДС/	Стойност /лвса без ДДС/
1	"ВПД"-Боровец	Пълнеж- силикон 50/70 см	50	5.30	265 ✓
2	ПК- "Рибарица"	Пълнеж- силикон 50/70 см	50	5.30	265 ✓
3	ВК-Троян	Пълнеж- силикон 50/70 см	48	5.30	254.40 ✓
4	ВК-Враца	Пълнеж- силикон 50/70 см	40	5.30	212 ✓
5	Къмпинг "Чайка"	50/70 см, дунапрен	50	4.90	245 ✓
6	ВМК-Созопол	50/70 см, дунапрен	20	4.90	98 ✓
7	ВАРНА	50/70 см, дунапрен	128	4.90	627.20 ✓
Обща стойност без ДДС					1966.60 ✓

Общата цена за изпълнение на поръчката е 1966.60 лв. /хиляда деветстотин шестдесет и шест лева и 66 стот/без ДДС.

Посочените единични цени включват всички разходи по изпълнение на поръчката.

Предложените цени са определени при пълно съответствие с условията от документацията по поръчката.

При несъответствие между предложените единични и общата цена, валидна ще бъде цената изчислена на база единичните цени, посочени в ценовото предложение.

#### Правно обвързваш подпись:

Дата

23.02/2015 г

Име и фамилия

Сияна Кисьова

Подпись на упълномощеното лице

Управител

Должност

„Ния-Милва“ ЕООД

Наименование на участника



Сияна Кисьова  
Управител  
„Ния-Милва“ ЕООД